ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: 3405 /QĐ-UBND	*Thanh Hóa, ngày 14 tháng 10 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt văn kiện phi dự án "Tiếp nhận trang thiết bị cho bếp ăn và điều kiện sinh hoạt, học tập bán trú tại Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý" do Tổ chức World Vision International (WVI) Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam tài trợ

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương số 72/2025/QH15 ngày 16 tháng 6 năm 2025;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước số 89/2025/QH15 ngày 25 tháng 6 năm 2025;

Căn cứ Nghị định số 313/2025/NĐ-CP ngày 08 tháng 12 năm 2025 của Chính phủ về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 58/2022/NĐ-CP ngày 31 tháng 8 năm 2022 của Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam;

Căn cứ hồ sơ đề nghị của UBND xã Mường Lý tại Tờ trình số 70/TTr-UBND ngày 21 tháng 9 năm 2026; ý kiến tham gia của các đơn vị liên quan;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài chính tại Tờ trình số 13982/TTr-STC ngày 06 tháng 10 năm 2026.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt văn kiện phi dự án "Tiếp nhận trang thiết bị cho bếp ăn và điều kiện sinh hoạt, học tập bán trú tại Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý" do Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam tài trợ, với nội dung như sau:

1. Tên phi dự án: Tiếp nhận trang thiết bị cho bếp ăn và điều kiện sinh hoạt, học tập bán trú tại Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý.

2. Cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

3. Chủ phi dự án: Ủy ban nhân dân xã Mường Lý.

4. Bên cung cấp viện trợ: Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam.

5. Tính chất nguồn viện trợ: Thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước.

6. Tính chất chi của vốn viện trợ: Chi thường xuyên.

7. Mục tiêu và kết quả chủ yếu của khoản viện trợ:

7.1. Mục tiêu: Cải thiện điều kiện học tập, sinh hoạt, hoạt động giáo dục và chất lượng bữa ăn bán trú; góp phần nâng cao chất lượng chăm sóc, giáo dục học sinh của Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý.

7.2. Kết quả chủ yếu: Tiếp nhận, lắp đặt và đưa vào sử dụng 07 nhóm trang thiết bị, gồm: 01 tủ nấu cơm điện; 03 quạt cây công nghiệp; 10 bộ đèn năng lượng mặt trời chiếu sáng sân trường và khu bán trú; 01 bộ bàn họp phục vụ phòng giao ban và công tác quản lý học sinh bán trú; 25 ghế tựa inox phục vụ sinh hoạt chung và phòng giao ban; 01 bộ đồ chơi ngoài trời; 100 bộ bàn liền ghế bằng gỗ cao su ghép thanh.

8. Thời gian và địa điểm thực hiện:

8.1. Thời gian thực hiện: Từ thời điểm được cấp có thẩm quyền phê duyệt đến ngày 30/11/2026.

8.2. Địa điểm thực hiện: Tại Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý, xã Mường Lý, tỉnh Thanh Hóa.

9. Tổng vốn phi dự án: 253.200.000 đồng, tương đương 10.000 USD. Trong đó:

9.1. Vốn viện trợ không hoàn lại của Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam: 253.200.000 đồng, tương đương 10.000 USD.

9.2. Vốn đối ứng của UBND xã Mường Lý: Không.

10. Tổ chức quản lý và thực hiện

10.1. Vốn do các bên quản lý, thực hiện:

a) UBND xã Mường Lý quản lý và thực hiện:

- Tiền mặt: Không.

- Hiện vật: Không.

b) Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam quản lý và thực hiện:

- Tiền mặt: Không.

- Hiện vật: 253.200.000 đồng, tương đương 10.000 USD.

10.2. Hình thức tổ chức bộ máy quản lý và thực hiện: Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam trực tiếp quản lý, thực hiện toàn bộ giá trị viện trợ; UBND xã Mường Lý sử dụng bộ máy chuyên môn hiện có, phối hợp với Bên cung cấp viện trợ và Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý giám sát tiến độ, chất lượng; tổ chức nghiệm thu, tiếp nhận, thực hiện thủ tục quản lý, sử dụng tài sản sau bàn giao theo quy định của pháp luật.

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Đối với Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam:

- Chịu trách nhiệm hoàn toàn đối với các nội dung cam kết với các tổ chức, cá nhân có liên quan trong việc triển khai thực hiện phi dự án đảm bảo theo quy định của pháp luật Việt Nam.

- Trực tiếp lựa chọn nhà cung cấp, ký kết hợp đồng, mua sắm, vận chuyển, lắp đặt và bàn giao hàng hóa; chịu trách nhiệm về giá mua, số lượng, chất lượng, an toàn, nguồn gốc, xuất xứ, tiêu chuẩn kỹ thuật và chế độ bảo hành, bảo đảm phù hợp với văn kiện được phê duyệt và quy định của pháp luật.

- Cung cấp đầy đủ hợp đồng, hóa đơn, chứng từ hợp pháp, hồ sơ kỹ thuật, phiếu bảo hành và biên bản bàn giao để Chủ phi dự án thực hiện việc tiếp nhận, hạch toán, ghi thu, ghi chi và quản lý tài sản theo quy định. Phối hợp với Chủ phi dự án trong quá trình kiểm tra, giám sát; cung cấp thông tin, tài liệu phục vụ việc báo cáo tình hình thực hiện, kết quả và giá trị viện trợ thực tế.

- Chấp hành nghiêm quy định của pháp luật Việt Nam về an ninh, trật tự, xuất nhập cảnh, cư trú và hoạt động của người nước ngoài tại địa phương; bảo đảm an toàn và bảo vệ trẻ em trong quá trình thực hiện phi dự án.

- Thực hiện đầy đủ quyền, nghĩa vụ của Bên cung cấp viện trợ theo quy định của pháp luật.

2. Đối với UBND xã Mường Lý:

- Chịu trách nhiệm trước pháp luật và Chủ tịch UBND tỉnh về tính chính xác của hồ sơ, nhu cầu, đối tượng thụ hưởng và việc tổ chức thực hiện phi dự án.

- Phối hợp với Bên cung cấp viện trợ giám sát việc mua sắm, vận chuyển, lắp đặt; tổ chức kiểm tra, nghiệm thu và tiếp nhận hàng hóa đúng danh mục, số lượng, chất lượng, tiêu chuẩn kỹ thuật, địa điểm và thời gian được phê duyệt.

Chỉ tiếp nhận hàng hóa đáp ứng quy chuẩn, tiêu chuẩn theo yêu cầu và có đầy đủ hồ sơ, chứng từ theo quy định.

- Sau khi giao nhận hàng hóa, lập Giấy đề nghị ghi thu, ghi chi kèm theo hồ sơ gửi Kho bạc Nhà nước để thực hiện ghi thu, ghi chi ngân sách nhà nước; chỉ đạo Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý ghi tăng, theo dõi, quản lý và sử dụng tài sản công theo quy định tại Nghị định số 313/2025/NĐ-CP và các quy định pháp luật có liên quan.

- Chỉ đạo Trường Phổ thông dân tộc bán trú Trung học cơ sở Mường Lý bố trí mặt bằng, tiếp nhận, vận hành, bảo quản, bảo trì và sử dụng tài sản đúng mục đích, đúng đối tượng, an toàn, tiết kiệm, hiệu quả; không tự ý chuyển nhượng, cho thuê, cho mượn hoặc xử lý tài sản khi chưa được cấp có thẩm quyền cho phép.

- Phối hợp chặt chẽ với Bên cung cấp viện trợ, Công an tỉnh và các cơ quan liên quan kiểm tra, giám sát quá trình thực hiện; bảo đảm đúng văn kiện, tiến độ, đối tượng thụ hưởng và yêu cầu về an ninh, trật tự, an toàn xã hội, quản lý tổ chức, cá nhân nước ngoài trên địa bàn; kịp thời báo cáo cấp có thẩm quyền những vấn đề phát sinh vượt thẩm quyền.

- Thực hiện hạch toán, quyết toán, lưu trữ hồ sơ và chế độ báo cáo về tình hình tiếp nhận, thực hiện, sử dụng viện trợ 06 tháng, hằng năm và khi kết thúc khoản viện trợ; gửi UBND tỉnh (qua Sở Tài chính) theo quy định tại khoản 4 Điều 14 Nghị định số 313/2025/NĐ-CP ngày 08/12/2025 của Chính phủ.

3. Giao Sở Tài chính hướng dẫn UBND xã Mường Lý và Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam thực hiện chế độ quản lý tài chính đối với khoản viện trợ thực hiện phi dự án theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước năm 2025 và Nghị định số 313/2025/NĐ-CP ngày 08/12/2025 của Chính phủ.

4. Giao Công an tỉnh, Sở Ngoại vụ theo chức năng, nhiệm vụ được giao và quy định của pháp luật, phối hợp với các đơn vị liên quan, theo dõi tiến độ và việc thực hiện phi dự án đảm bảo theo quy định.

5. Các sở: Tài chính, Ngoại vụ, Giáo dục và Đào tạo, Công an tỉnh, Chi cục Hải quan khu vực X, UBND xã Mường Lý và các đơn vị liên quan, chịu hoàn toàn trách nhiệm theo quy định của pháp luật và các cơ quan thanh tra, kiểm tra trong việc thẩm định các nội dung phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện phi dự án trong Quyết định này; đồng thời, theo chức năng, nhiệm vụ được giao, quản lý phi dự án và hướng dẫn, giải quyết kịp thời những công việc có liên quan đến phi dự án theo quy định.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các sở: Tài chính, Ngoại vụ, Giáo dục và Đào tạo; Giám đốc Công an tỉnh; Chi cục trưởng Chi cục Hải quan khu vực X; Chủ tịch UBND xã Mường Lý; Tổ chức World Vision International (WVI), Hoa Kỳ - Văn phòng đại diện tại Việt Nam và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:
- Như Điều 3 Quyết định;
- Bộ Tài chính (để b/c);
- Bộ Ngoại giao (để b/c);
- Bộ Công an (để b/c);
- Chủ tịch UBND tỉnh (để b/c);
- Các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Các Phó Chánh Văn phòng UBND tỉnh;
- Lưu: VT, THĐT.

KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Đầu Thanh Tùng

PHỤ LỤC: DANH MỤC HIỆN VẬT ĐƯỢC VIỆN TRỢ CỦA PHI DỰ ÁN

(Kèm theo Quyết định số /QĐ-UBND ngày / /2026 của Chủ tịch UBND tỉnh)

STT	Tên thiết bị	Số lượng	Sơ bộ yêu cầu thông số kỹ thuật tối thiểu/Quy chuẩn chất lượng
1	Tủ nấu cơm bằng điện	01 cái	Đáp ứng theo yêu cầu và quy định hiện hành của pháp luật, bảo đảm an toàn cho trẻ em khi sử dụng, theo nội dung văn kiện phi dự án được phê duyệt
2	Quạt cây công nghiệp	03 cái	
3	Đèn năng lượng mặt trời chiếu sáng sân trường, khu bán trú	10 bộ	
4	Bàn họp phòng giao ban, quản lý học sinh bán trú	01 bộ	
5	Ghế tựa inox phục vụ phòng sinh hoạt chung/ phòng giao ban	25 cái	
6	Đồ chơi ngoài trời	01 bộ	
7	Bàn liền ghế bằng gỗ cao su ghép thanh	100 bộ	